

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D)	Escort XR3 Injection	CH 0268 45

Constructeur FORD - WERKE Aktiengesellschaft, D-5000 Köln 60

Identification sur la plaquette du constructeur -

avant le N° du châssis "WFOB..G.AB.."

Plaquette constructeur dans le compartiment-moteur, à droite, sur la traverse du radiateur

N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite, devant le siège du passager

Identification du moteur " LRA " à l'avant, à gauche sur le bloc, près du collecteur d'échappement

Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., 8021 Zurich

Véhicule homologué prototype

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque	<u>F O R D</u> Type <u>L R A</u>
Direction	<u>mécanique</u>	Construction	<u>en ligne</u> Temps <u>4 / injection</u>
Transmission	<u>mécanique synchronisée</u>	Carburant	<u>B</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>5</u> Entraînement <u>sur roues avant</u>	Refroidissement	<u>eau</u> Nombre cylindres <u>4</u>
Frein de service	<u>hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, (GF-Valve) soupape réductrice de pression, sur roues AR</u>	Alésage	<u>79,96</u> Course <u>79,52</u>
Frein auxiliaire	<u>circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)</u>	Cylindrée	<u>1596</u> CV-impôt <u>8,13</u>
Frein d'arrêt	<u>mécanique, à expansion interne, sur roues AR</u>	Puissance en kW	<u>77 DIN</u> à U/min <u>6000</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	Bruit à l'arrêt	<u>75 dB/A</u> à U/min <u>4500</u> x)
Contrôle 2 circuits	<u>par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>	Silencieux	<u>3 = 208 x 120 x 80 mm 310 x Ø 123 mm</u>
			<u>310 x 226 x 118 mm</u>
		Mesure des gaz	<u>ECE-15/03; CO = 1,2 % à 800 t/min</u> x)
		Déparasitage	<u>ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D</u>

Carrosserie		Poids	
	<u>limousine *)</u>	avant	<u>540</u> arrière <u>380</u> total <u>920</u>
Nombre de portes	<u>2 + 1</u> Compteur de vitesse <u>km/h</u>	Poids à vide	<u>95</u> <u>255</u> <u>350</u>
Ceintures sécurité	<u>av Ar4m ar</u> <u>Ar4m(E) + B (E)</u>	Charge utile	<u>635</u> <u>635</u> <u>1270</u>
Cale	<u>-</u> Retroviseurs <u>gauche + droite</u>		<u>1400</u>
Antivol	<u>verrouillage de la direction</u>	Poids garantis	
Nombre de places	<u>t 5 av 2 centre ar 3</u>	Pneus	<u>185/60 .R 14</u> <u>185/60 .R 14</u> +)
Dimensions	intérieur <u>3970</u> extérieur <u>3970</u> Empattements <u>2393</u> /	Ply / bar	<u>- / 2,5</u> <u>- / 2,5</u>
Longueur	<u>(4050)</u>	Charge	<u>950</u> <u>950</u>
Largeur	<u>1640</u> Essieu double <u>av ar</u> <u>1403</u> ar <u>1443</u> ++)	pour V max	<u>190 (T)</u> <u>190 (T)</u>
Hauteur	<u>1360</u> Voies <u>av ar</u> <u>1403</u> ar <u>1443</u>	Jantes	<u>6 J x 14 DP 35 acier</u> ++)
Porte à faux	av <u>(763)</u> <u>713</u> Voies <u>av ar</u> <u>-</u> ar <u>-</u>	Gar poids remorquable avec/sans frein	<u>mécanique 900 / 460</u> automatique <u>-</u>
	ar <u>(894)</u> <u>864</u> Voies <u>av ar</u> <u>-</u> ar <u>-</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>750</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>9950</u> Braquage α +) <u>g 9950</u> d <u>9950</u>	Poids remorquable testé	<u>75</u>
() = pare-chocs avec cornes		Charge garantie sur le toit	<u>186</u>
		Vitesse maximale selon le constructeur	<u>186</u> km/h
		testée _____ km/h à U/min _____ au moteur _____ prise de force	

Équipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E) dans HCR
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux arrière de brouillard	3 (E)
Feux complémentaires	AV= B (E) / HR (E) les deux sur demande
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essuie-glace	2/ balais
Avertisseurs	1/ KLAXON K ₉ CH 5 0701 05 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D (D) Escort XR3 Injection		
Homologation N°	CH	0268 45	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	920	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,13
Poids total	1400	Cylindrée	1596

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- x) Bruit/gaz d'échappement : mesure du bruit conforme au 1.10.82 / mesure des gaz selon ECE-15/03
- +) Carrosserie : livrable sur demande avec les pièces de transformation (en plastique, en partie de série) suivants:
 - spoiler avant, -arrière (divers modèles)
 - élargisseurs latéraux de jupes d'aile dans les ouvertures de roue (coins de spoiler)
 - élargisseurs d'aile et de bas de caisse (largeur du véhicule 1660 mm)
 - pare-chocs supplémentaires (acier) AV et AR (longueur, chacun + 35 mm)
 - volant de sport, ø 360 mm.
- +) Variantes de pneus : 175/70 .R 13 950 (2,5) V_{max} 190 km/h (T)
 185/70 .R 13 1030 (2,5) 190 km/h
 195/50 .R 15 924 (2,5) 190 km/h
- ++) Variantes de jantes : 5 J x 13 DP 41,4 acier voies AV = 1390 mm AR = 1430 mm
 6 J x 13 DP 32 métal léger "FORD" 1409 mm 1449 mm
 5 1/2 J x 14 DP 41,4 métal léger "FCRD" 1390 mm 1430 mm
 5 1/2 J x 14 DP 35 métal léger "FORD" 1403 mm 1443 mm
 6 J x 15 DP 35 métal léger "FORD" 1403 mm 1443 mm
- +) Direction/braquage : lors de l'utilisation de pneus 195/50 R 15, le montage d'un limiteur de braquage de la direction (jeu de transformation) est obligatoire. Braquage- β gauche = 11330 mm droite = 11130 mm.
- §) Équipement : lors de l'utilisation de jantes, DP 32, 35 et 36,5 mm, des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 29.8.82

Remplacement FH CH 0268 45 du 25.3.85

Dimensions: Hauteur

Service fédéral d'homologation

Berne, 21.7.87